

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General  
11 March 2003  
Russian  
Original: English

---

**Пятьдесят восьмая сессия****Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2004–2005 годов\*****Часть VIII  
Общее вспомогательное обслуживание****Раздел 29F  
Административное обслуживание, Вена****(Программа 24 среднесрочного плана на период 2002–2005 годов)\*\*****Содержание**

	<i>Стр.</i>
Общий обзор .....	2
A. Программа работы .....	6
Подпрограмма 1. Управленческое обслуживание .....	7
Подпрограмма 2. Планирование по программам, бюджет и счета .....	9
Подпрограмма 3. Управление людскими ресурсами .....	12
Подпрограмма 4. Вспомогательное обслуживание .....	16
B. Совместно финансируемые услуги по охране и безопасности .....	20

---

\* Утвержденный бюджет по программам будет впоследствии опубликован в окончательном виде в качестве *Официальных отчетов Генеральной Ассамблеи, пятьдесят восьмая сессия, Дополнение № 6 (A/58/6/Rev.1)*.

\*\* *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят седьмая сессия, Дополнение № 6 (A/57/6/Rev.1)*.

---

## **Раздел 29F**

### **Административное обслуживание, Вена**

**(Программа 24 среднесрочного плана на период 2002–2005 годов)**

#### **Общий обзор**

- 29F.1 Со времени создания в Венском международном центре в 1979 году постоянных штаб-квартир Отделение Организации Объединенных Наций в Вене, Организация Объединенных Наций по промышленному развитию и Международное агентство по атомной энергии предоставляют друг другу различные административные услуги на общей или совместной основе в соответствии с трехсторонним меморандумом о взаимопонимании, подписанным в марте 1977 года. После преобразования ЮНИДО в специализированное учреждение с 1 января 1986 года на основе отдельных соглашений между Организацией Объединенных Наций и ЮНИДО было организовано оказание других вспомогательных услуг, не охваченных меморандумом о взаимопонимании. Впоследствии, когда в двухгодичном периоде 1994–1995 годов ответственность за финансовое и общее вспомогательное обслуживание была переложена с ЮНИДО на Отделение Организации Объединенных Наций в Вене, в эти соглашения были внесены изменения. В это же время под эгидой Отделения Организации Объединенных Наций в Вене были созданы объединенные конференционные службы. Кроме того, укреплению этих соглашений послужило официальное вступление в систему совместного несения расходов в 1998 году временного Технического секретариата Организации Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, который разместился в Венском международном центре в марте 1997 года.
- 29F.2 В Отделении Организации Объединенных Наций в Вене Отдел административного и общего обслуживания обеспечивает административное обслуживание подразделений Секретариата Организации Объединенных Наций, размещенных в Венском международном центре и базирующихся в Центре. В число подразделений Секретариата Организации Объединенных Наций, получающих административную поддержку, входят Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, Управление по вопросам космического пространства, Сектор права международной торговли Управления по правовым вопросам, секретариат Научного комитета Организации Объединенных Наций по действию атомной радиации и Информационная служба Организации Объединенных Наций. Кроме того, Отдел оказывает определенные вспомогательные услуги МАГАТЭ, ЮНИДО, венским отделениям Управления Верховного комиссара по делам беженцев, Программы развития Организации Объединенных Наций и Управления Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов, а также другим международным организациям, базирующимся в комплексе. В дополнение к этому Отдел оказывает определенные административные услуги Международному научно-исследовательскому институту Организации Объединенных Наций по вопросам преступности и правосудия, расположенному в Турине, Италия. В течение двухгодичного периода 2002–2003 годов Отдел расширил свою административную поддержку Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в сфере финансов, управления людскими ресурсами и технической поддержки. Эта поддержка в основном финансировалась путем компенсации Управлением расходов на это обслуживание.
- 29F.3 На основании различных договоренностей с другими организациями Отделом обеспечиваются в Венском международном центре следующие административные услуги: охрана и безопасность, языковая подготовка, оформление пропусков и проездных документов, связь и услуги гаража. Кроме того, Отдел координирует и контролирует услуги, предоставляемые

Организации Объединенных Наций другими организациями, а именно услуги по эксплуатации зданий, за которые отвечает ЮНИДО, и медицинские и типографские услуги, за которые отвечает МАГАТЭ.

29F.4 В таблице 29F.1 перечислены вспомогательные услуги в Венском международном центре, которые оказывают самим себе и по меньшей мере одной из других организаций три организации, первоначально размещенные в Венском международном центре.

Таблица 29F.1

**Вспомогательное обслуживание, оказываемое в Венском международном центре**

Услуга	Предоставляющая организация	Обслуживаемая организация			
		Отделение Организации Объединенных Наций в Вене	ЮНИДО	МАГАТЭ	Организация по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний
Охрана и безопасность	Отделение Организации Объединенных Наций в Вене	x	x	x	x
Устный перевод	Отделение Организации Объединенных Наций в Вене	x	x	x	x
Другие конференционные услуги	Отделение Организации Объединенных Наций в Вене	x	x	—	x
Паспорта и проездные документы	Отделение Организации Объединенных Наций в Вене	x	x	x	x
Гараж	Отделение Организации Объединенных Наций в Вене	x	x	x	x
Языковая подготовка	Отделение Организации Объединенных Наций в Вене	x	x	x	x
Связь	Отделение Организации Объединенных Наций в Вене	x	x	—	x
Общественное питание	ЮНИДО	x	x	x	x
Эксплуатация зданий	ЮНИДО	x	x	x	x
Медицинское обслуживание	МАГАТЭ	x	x	x	x
Типографские услуги и размножение документов	МАГАТЭ	x	x	x	x
Кооперативный магазин	МАГАТЭ	x	x	x	x

29F.5 Отделение Организации Объединенных Наций в Вене не вносит средства на финансирование совместной службы по жилищным вопросам, созданной МАГАТЭ. Сотрудники Отделения Организации Объединенных Наций в Вене пользуются ее услугами за плату. Услуги по языковой подготовке для этих сотрудников в соответствии с резолюцией 52/220 от 22 декабря 1997 года Генеральной Ассамблеи доступны за плату для сотрудников других организаций, а также для членов их семей и сотрудников постоянных представительств. Соответственно соглашение о предоставлении услуг по языковой подготовке другим организациями отсутствует.

29F.6 Деятельность, указанная в настоящем разделе, относится к программе 24 «Управление и централизованное вспомогательное обслуживание» пересмотренного среднесрочного плана на период 2002–2005 годов. Конкретные цели, ожидаемые достижения и показатели достижения результатов по конкретным областям деятельности в контексте программы 24 изложены в конкретных подпрограммах в разделе А «Программа работы». Общая сводная информация об этих ожидаемых достижениях и показателях достижения результатов приводится в таблице 29F.2.

Таблица 29F.2

**Сводная информация об ожидаемых достижениях и показателях достижения результатов с разбивкой по компонентам**

<i>Компонент</i>	<i>Количество ожидаемых достижений</i>	<i>Количество показателей достижения результатов</i>
1. Управленческое обслуживание	1	1
2. Планирование программ, бюджет и счета	2	3
3. Управление людскими ресурсами	3	5
4. Вспомогательное обслуживание	4	5
5. Совместно финансируемые услуги по охране и безопасности	1	2
<b>Итого</b>	<b>11</b>	<b>16</b>

29F.7 Общий объем ресурсов Отдела административного и общего обслуживания по регулярному бюджету составляет 26 808 700 долл. США до пересчета, что отражает увеличение в размере 810 400 долл. США, или 3,1 процента, по сравнению с пересмотренными ассигнованиями на период 2002–2003 годов. Рост объема ресурсов связан с увеличением ассигнований на финансирование должностей, что отражает расходы на предложенные новые и реклассифицированные должности, прочие расходы по персоналу, расходы на услуги по контракту и на мебель и оборудование, что частично компенсируется незначительным сокращением общих оперативных расходов и доли Отделения Организации Объединенных Наций в Вене в покрытии расходов на общие услуги по обеспечению охраны и безопасности.

29F.8 При рассмотрении вопроса о распределении ресурсов между подпрограммами приоритет отдавался подпрограмме 4 «Вспомогательное обслуживание» для укрепления услуг в области информационных и коммуникационных технологий через выделение новых должностей, для укрепления связанных с этим услуг по контрактам и для приобретения и замены средств автоматизации делопроизводства. Увеличение ассигнований по этим статьям на 600 000 долл. США является основной причиной роста объема ресурсов по данному разделу, который позволит Секции информационных технологий справиться с нагрузкой, возросшей в результате передачи функций по технической поддержке из Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и обслуживания Комплексной системы управленческой информации (ИМИС).

29F.9 На двухгодичный период 2004–2005 годов объем внебюджетных ресурсов предусматривается в размере 3 222 000 долл. США. Эти ресурсы будут получены за счет поступлений по линии вспомогательного обслуживания программ, полученных в качестве возмещения за услуги, оказанные Отделом для внебюджетных мероприятий, фондов и программ.

29F.10 Процентное распределение ресурсов по этому разделу приводится в таблице 29F.3.



Таблица 29F.3

**Процентное распределение ресурсов по компонентам**

<i>Подпрограмма</i>	<i>Регулярный бюджет</i>	<i>Внебюджетные ресурсы</i>
1. Управленческое обслуживание	1,9	5,0
2. Планирование программ, бюджет и счета	9,6	27,8
3. Управление людскими ресурсами	13,0	20,1
4. Вспомогательное обслуживание	75,5	47,1
<b>Итого</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>

Таблица 29F.4

**Потребности в ресурсах с разбивкой по компонентам**  
(В тыс. долл. США)

1) *Регулярный бюджет*

<i>Компонент</i>	<i>Расходы за 2000–2001 гг.</i>	<i>Ассигно- вания на 2002–2003 гг.</i>	<i>Рост объема ресурсов</i>		<i>Итого до пересчета</i>	<i>Сумма пересчета</i>	<i>Смета на 2004–2005 гг.</i>
			<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>			
1. Управленческое об- служивание	531,1	520,7	–	–	520,7	29,9	550,6
2. Планирование по программам, бюд- жет и счета	2 239,7	2 494,3	77,7	3,1	2 572,0	121,3	2 693,3
3. Управление люд- скими ресурсами	3 798,6	3 488,9	–	–	3 488,9	160,2	3 649,1
4. Вспомогательное обслуживание	17 166,7	19 494,4	732,7	3,7	20 227,1	727,8	20 954,9
<b>Итого</b>	<b>23 736,1</b>	<b>25 998,3</b>	<b>810,4</b>	<b>3,1</b>	<b>26 808,7</b>	<b>1 039,2</b>	<b>27 847,9</b>

2) *Внебюджетные ресурсы*

	<i>Расходы за 2000–2001 гг.</i>	<i>Смета на 2002–2003 гг.</i>	<i>Смета на 2004–2005 гг.</i>
<b>Итого</b>	<b>2 917,0</b>	<b>3 247,1</b>	<b>3 222,0</b>
<b>Всего 1 и 2</b>	<b>26 653,1</b>	<b>29 245,4</b>	<b>31 069,9</b>

Таблица 29F.5  
Потребности в должностях

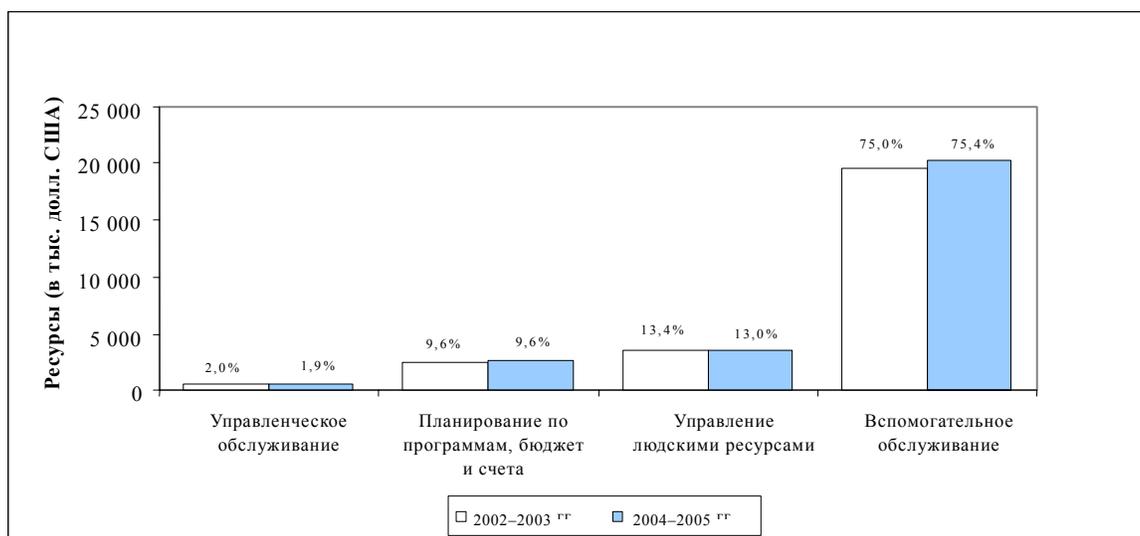
Категория	Штатные должности по регулярному бюджету		Временные должности				Итого	
	2002–2003 гг.	2004–2005 гг.	Регулярный бюджет		Внебюджетные ресурсы		2002–2003 гг.	2004–2005 гг.
			2002–2003 гг.	2004–2005 гг.	2002–2003 гг.	2004–2005 гг.		
<b>Категория специалистов и выше</b>								
Д-2	1	1	–	–	–	–	1	1
Д-1	1	1	–	–	–	–	1	1
С-5	4	4	–	–	–	–	4	4
С-4/3	11	12	–	–	–	–	11	12
С-2/1	1	2	–	–	–	–	1	2
<b>Итого</b>	<b>18</b>	<b>20</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>18</b>	<b>20</b>
<b>Категория общего обслуживания</b>								
Высший разряд	5	6	–	–	–	–	5	6
Прочие разряды	64	63	–	–	–	–	64	63
<b>Итого</b>	<b>69</b>	<b>69</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>69</b>	<b>69</b>
<b>Всего</b>	<b>87</b>	<b>89</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>87</b>	<b>89</b>

## А. Программа работы

Таблица 29F.6  
Потребности в ресурсах с разбивкой по подпрограммам

Подпрограмма	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2002–2003 гг.	2004–2005 гг. (до пересчета)	2002–2003 гг.	2004–2005 гг.
<b>Регулярный бюджет</b>				
1. Управленческое обслуживание	520,7	520,7	2	2
2. Планирование по программам, бюджет и счета	2 494,3	2 572,0	17	17
3. Управление людскими ресурсами	3 488,9	3 488,9	18	18
4. Вспомогательное обслуживание	19 494,4	20 227,1	50	52
<b>Итого</b>	<b>25 998,3</b>	<b>26 808,7</b>	<b>87</b>	<b>89</b>
<b>Внебюджетные ресурсы</b>	<b>3 247,1</b>	<b>3 222,0</b>	<b>–</b>	<b>–</b>

**Потребности по регулярному бюджету с разбивкой по компонентам**



**Подпрограмма 1  
Управленческое обслуживание**

*Потребности в ресурсах (до пересчета): 520 700 долл. США*

29F.11 За осуществление этой подпрограммы отвечает Канцелярия Директора Отдела административного и общего обслуживания. Директор координирует и контролирует осуществление реформы в области управления в Отделении Организации Объединенных Наций в Вене на основе соответствующих резолюций и решений Генеральной Ассамблеи и указаний Комитета по политике в области управления, в частности в отношении дальнейшего укрепления компонента совместного и общего обслуживания в Вене. Он или она несет ответственность за управление и руководство административными и смежными вспомогательными услугами, оказываемыми подразделениям Организации Объединенных Наций в Вене. Кроме того, Директор поддерживает контакты и ведет переговоры с МАГАТЭ, ЮНИДО и Организацией Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний по всем аспектам административной работы в Венском международном центре, а также оказывает помощь Генеральному директору в обсуждении с властями принимающей страны всех административных и финансовых вопросов, касающихся осуществления соглашений о штаб-квартирах.

Таблица 29F.7

**Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели деятельности**

*Цель:* Поддержка дальнейших мер по совершенствованию механизмов управления и административного обслуживания в Отделении Организации Объединенных Наций в Вене.

*Ожидаемые достижения*

*Показатели достижения результатов*

Совершенствование механизмов управления и оказания услуг

Степень удовлетворенности обслуживаемых подразделений и программ качеством и своевременностью обеспечиваемого Отделом обслуживания

*Показатели деятельности:*

2000–2001 годы: не относится

2002–2003 годы: будет проведено обследование

2004–2005 годы: будет проведено обследование

**Внешние факторы**

29F.12 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках данной подпрограммы будут реализованы при условии, что обслуживаемые подразделения поддержат усилия Отдела административного и общего обслуживания и будут с ним всецело сотрудничать.

**Мероприятия**

29F.13 В течение двухгодичного периода 2004–2005 годов будут осуществлены следующие мероприятия:

а) основная деятельность:

- i) выполнение представительских функций от имени Генерального секретаря и Генерального директора на проводимых в Вене заседаниях межправительственных органов Организации Объединенных Наций по различным административным и финансовым вопросам, когда это необходимо;
- ii) выполнение представительских функций от имени Отделения Организации Объединенных Наций в Вене в объединенных управленческих органах, учрежденных совместно с МАГАТЭ, ЮНИДО и Организацией Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, по вопросам работы общих и объединенных служб в Венском международном центре;
- iii) выполнение представительских функций от имени Организации Объединенных Наций на переговорах с принимающей страной по различным вопросам, касающимся осуществления соглашения о штаб-квартире;

- б) административное вспомогательное обслуживание. Контроль за процессом реформы управления и за выполнением находящимися в Вене подразделениями Секретариата указаний и решений Комитета по политике в области управления, касающихся управления.

Таблица 29F.8

**Потребности в ресурсах: подпрограмма 1**

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2002–2003 гг.	Смета на 2004–2005 гг.	2002–2003 гг.	2004–2005 гг.
Регулярный бюджет				
Должности	392,7	392,7	2	2
Расходы, не связанные с должностями	128,0	128,0	–	–
<b>Итого</b>	<b>520,7</b>	<b>520,7</b>	<b>2</b>	<b>2</b>
Внебюджетные ресурсы	161,8	161,8	–	–

- 29F.14 Ресурсы в размере 520 700 долл. США предусмотрены для продолжения финансирования двух должностей в Канцелярии Директора и покрытия расходов, не связанных с должностями, исходя из прежнего уровня потребностей.

**Подпрограмма 2**

**Планирование по программам, бюджет и счета**

*Потребности в ресурсах (до пересчета): 2 572 000 долл. США*

- 29F.15 За осуществление этой подпрограммы отвечает Бюджетно-финансовая секция Отдела административного и общего обслуживания. В течение двухгодичного периода 2004–2005 годов Бюджетно-финансовая секция будет оказывать полный комплекс услуг, связанных с финансовыми и бюджетными вопросами, Отделению Организации Объединенных Наций в Вене и соответствующим подразделениям Секретариата, находящимся в Венском международном центре.

Таблица 29F.9

**Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели деятельности**

*Цель I: Укрепление механизма контроля над исполнением бюджета и расходами.*

*Ожидаемые достижения*

*Показатели достижения результатов*

Совершенствование механизма контроля над исполнением бюджета и расходами

Показатель использования окончательного объема ассигнований по разделам бюджета, за которые отвечает Бюджетно-финансовая секция

<i>Ожидаемые достижения</i>	<i>Показатели достижения результатов</i>
	<p><i>Показатели деятельности:</i></p> <p>2000–2001 годы: 100 процентов</p> <p>Оценка на 2002–2003 годы: 100 процентов</p> <p>Цель на 2004–2005 годы: 100 процентов</p>
<p><i>Цель 2:</i> Обеспечение надлежащего учета активов, пассивов, поступлений и расходов Организации Объединенных Наций, находящихся в ведении Отделения Организации Объединенных Наций в Вене, и своевременное выполнение различных финансовых обязательств перед поставщиками, сотрудниками и другими сторонами.</p>	
<i>Ожидаемые достижения</i>	<i>Показатели достижения результатов</i>
Улучшение обслуживания пользователей	<p>i) Степень удовлетворенности пользователей услуг по результатам обследования</p> <p><i>Показатели деятельности:</i></p> <p>2000–2001 годы: не относится</p> <p>2002–2003 годы: будет проведено обследование</p> <p>2004–2005 годы: будет проведено обследование</p> <p>ii) Увеличение процентной доли выплат по требованиям о компенсации путевых расходов, произведенных в течение 30 дней с момента получения всех необходимых документов</p> <p><i>Показатели деятельности:</i></p> <p>2000–2001 годы: 99 процентов</p> <p>Оценка на 2002–2003 годы: 99 процентов</p> <p>Цель на 2004–2005 годы: 99 процентов</p>

### Внешние факторы

- 29F.16 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках данной подпрограммы будут реализованы при условии, что:
- a) подразделения Секретариата, расположенные в Отделении Организации Объединенных Наций в Вене, будут следовать инструкциям и советам Бюджетно-финансовой секции в отношении контроля над расходами и исполнения бюджета;

- b) не будет задержек с представлением всей необходимой для обработки требований информации.

**Мероприятия**

29F.17 В течение двухгодичного периода 2004–2005 годов будут проведены следующие мероприятия: административное вспомогательное обслуживание (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы):

- a) составление предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2006–2007 годов и отчетов об исполнении бюджета за двухгодичный период 2004–2005 годов по подразделениям и программам в Отделении Организации Объединенных Наций в Вене и составление планов расходов на деятельность Отделения, финансируемую из внебюджетных источников;
- b) подготовка проектов заявлений о последствиях для бюджета по программам для утверждения Центральными учреждениями и оказание соответствующих услуг функциональным комиссиям Экономического и Социального Совета и другим органам;
- c) подготовка ответов администрации различным органам по надзору, таким, как Комиссия ревизоров, Объединенная инспекционная группа и Управление служб внутреннего надзора, и контроль за принятием последующих мер в связи с их докладами;
- d) санкционирование, руководство, консультирование и инструктирование; консультирование по расходованию выделенных средств и утверждение изменений штатного расписания; рассмотрение и анализ предложений по внебюджетному финансированию; контроль над расходами; и сбор статистических данных по вакансиям;
- e) заключение соглашений о совместном несении расходов с Организацией Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, МАГАТЭ и ЮНИДО и соглашений о возмещении расходов в связи с поддержкой программ, которая оказывается подразделениям Секретариата, финансируемым за счет внебюджетных ресурсов, подразделениям общей системы Организации Объединенных Наций и другим организациям, которые используют помещения Венского международного центра, и обеспечение контроля и выполнения этих соглашений;
- f) ведение бухгалтерского учета, начисление зарплаты, оформление платежей и выделение средств и выполнение казначейских функций для Отделения Организации Объединенных Наций в Вене и Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности; начисление зарплаты персоналу, обработка требований о компенсации путевых расходов; управленческое и административное обслуживание всей деятельности, связанной со страхованием жизни, медицинским страхованием и страхованием имущества.

Таблица 29F.10

**Потребности в ресурсах: подпрограмма 2**

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2002–2003 гг.	Смета на 2004–2005 гг.	2002–2003 гг.	2004–2005 гг.
Регулярный бюджет				
Должности	2 293,0	2 370,7	17	17

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2002–2003 гг.	Смета на 2004–2005 гг.	2002–2003 гг.	2004–2005 гг.
Расходы, не связанные с должностями	201,3	201,3	–	–
<b>Итого</b>	<b>2 494,3</b>	<b>2 572,0</b>	<b>17</b>	<b>17</b>
Внебюджетные ресурсы	916,1	891,0	–	–

- 29F.18 Ассигнования по регулярному бюджету в размере 2 572 000 долл. США предусмотрены для финансирования 17 должностей, включая две реклассифицированные должности категории общего обслуживания (прочие разряды), а также для покрытия соответствующих расходов, не связанных с должностями. Увеличение расходов на штатные должности по этому разделу отражает увеличение объема и усложнение финансовых операций, связанных с распоряжением средствами по регулярному бюджету и внебюджетными средствами подразделений Секретариата в Венском международном центре. Предлагается реклассифицировать одну должность категории общего обслуживания (прочие разряды) до уровня С-2 для младшего сотрудника по бюджету по программам. Еще одну должность категории общего обслуживания (прочие разряды) предлагается реклассифицировать до высшего разряда.

### Подпрограмма 3 Управление людскими ресурсами

*Потребности в ресурсах (до пересчета): 3 488 900 долл. США*

- 29F.19 За осуществление этой подпрограммы в отношении всех подразделений Секретариата, расположенных в Вене, отвечает Секция управления людскими ресурсами Отдела. В течение двухгодичного периода 2004–2005 годов в контексте реформы управления людскими ресурсами Секция сосредоточит свои усилия, в частности, на повышении квалификации персонала, включая совершенствование его основных и технических навыков, тесную увязку мероприятий по обучению и профессиональной подготовке с системой аттестации, планирование заполнения должностей, организацию служебной деятельности и учет гендерной проблематики. Усилия, направленные на обеспечение того, чтобы управление людскими ресурсами стало общей обязанностью руководителей программ, а также на укрепление партнерских отношений между отдельными сотрудниками и руководителями, и помощь, оказываемая в деле повышения квалификации, будут и далее способствовать созданию культуры, в большей мере ориентирующейся на достижение конкретных результатов. Кроме того, будет уделяться внимание расширению местного компонента внутренней системы отправления правосудия и оказанию поддержки местным органам по взаимоотношениям между администрацией и персоналом и органам представителей персонала.
- 29F.20 Что касается учета гендерной проблематики, то Секция управления людскими ресурсами осуществит следующие мероприятия:
- планирование заполнения должностей совместно с руководителями программ, при этом основной упор будет делаться на гендерные вопросы;
  - организация курсов по вопросам учета гендерной проблематики, в частности ориентированных на руководителей; вопросы, учитывающие гендерную проблематику, будут также включены в программу ознакомительных курсов для новых сотрудников;

- с) увеличение количества учебных курсов для подготовки женщин к работе на должностях среднего и старшего руководящего уровней;
- d) повышение до приемлемого уровня доли женщин, участвующих в работе совместных органов, влияющих на сбалансированную представленность мужчин и женщин;
- e) проведение анализа потребностей в профессиональной подготовке, находящих свое отражение в системе служебной аттестации, что позволит ориентировать программу профессиональной подготовки на более эффективный учет потребностей сотрудников, особенно женщин;
- f) подготовка в консультации с местным координатором по положению женщин перечня квалифицированных кандидатов, особенно кандидатов из числа женщин;
- g) ведение в Интранете информационной страницы Секции управления людскими ресурсами, посвященной вопросам учета гендерной проблематики.
- h) Содействие введению гибкого графика работы для помощи работающим родителям.

Таблица 29F.11

**Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели деятельности:**

*Цель:* Создание и обеспечение работы качественной системы управления людскими ресурсами, которая обеспечила бы эффективное и результативное выполнение базирующимся в Отделении Организации Объединенных Наций в Вене подразделениями Секретариата своих функций.

*Ожидаемые достижения*

*Показатели достижения результатов*

а) Более совершенная система прогнозирования, планирования, набора, расстановки и повышения в должности сотрудников, позволяющая руководителям программ отбирать высококвалифицированных и инициативных кандидатов на основе легкодоступной и точной информации.

а) i) Сокращение сроков, необходимых для оформления основных кадровых решений

*Показатели деятельности:*

Набор:

2000–2001 годы: 160 дней

Оценка на 2002–2003 годы: 100 дней

Цель на 2004–2005 годы: 100 дней

Прекращение службы:

2000–2001 годы: 60 дней

Оценка на 2002–2003 годы: 60 дней

Цель на 2004–2005 годы: 60 дней

ii) Улучшение представленности женщин среди сотрудников: доля женщин на должностях категории специалистов и выше

<i>Ожидаемые достижения</i>	<i>Показатели достижения результатов</i>
b) Совершенствование систем и процедур проведения экзаменов, повышения квалификации персонала, обеспечения мобильности и организации служебной деятельности	<p>2000–2001 годы: 40 процентов</p> <p>Оценка на 2002–2003 годы: 40 процентов</p> <p>Цель на 2004–2005 годы: 50 процентов</p> <p>iii) Степень удовлетворенности пользователей качеством и своевременностью обеспечиваемого обслуживания</p> <p>2000–2001 годы: не относится</p> <p>2002–2003 годы: 75 процентов</p> <p>2004–2005 годы: будет проведено обследование</p>
c) Совершенствование внутренней системы отправления правосудия в качестве составной части процесса реформы управления людскими ресурсами	<p>b) Степень удовлетворенности пользователей качеством и своевременностью обеспечиваемого обслуживания</p> <p><i>Показатели деятельности:</i></p> <p>2000–2001 годы: не относится</p> <p>2002–2003 годы: 75 процентов</p> <p>2004–2005 годы: будет проведено обследование</p> <p>c) Увеличение числа урегулированных с помощью примирительной процедуры апелляций</p> <p><i>Показатели деятельности:</i></p> <p>2000–2001 годы: 16,7 процента</p> <p>Оценка 2002–2003 годы: 25 процентов</p> <p>Цель на 2004–2005 годы: 25 процентов</p>

### Внешние факторы

- 29F.21 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках данной подпрограммы будут реализованы при условии, что подразделения Секретариата, базирующиеся в Отделении Организации Объединенных Наций в Вене, поддержат усилия Секции управления людскими ресурсами и будут всесторонне сотрудничать в контексте проведения реформы управления людскими ресурсами.

### Мероприятия

- 29F.22 В течение двухгодичного периода 2004–2005 годов будут проведены следующие мероприятия: административное вспомогательное обслуживание:

- a) процесс конкурсного набора:
  - i) оказание основной и секретариатской поддержки центральным наблюдательным органам в Отделении Организации Объединенных Наций в Вене в контексте системы отбора персонала;
  - ii) проверка заявлений на вакантные должности;
  - iii) организация проведения в Отделении Организации Объединенных Наций в Вене экзаменов для набора сотрудников категории общего обслуживания (должности технических сотрудников, сотрудников по обработке статистических и бухгалтерских данных, помощников редакторов и сотрудников охраны);
- b) повышение квалификации, поддержка карьеры и консультирование:
  - i) осуществление программ обучения и повышения квалификации персонала, ориентированных на формирование у сотрудников всех уровней во всех подразделениях Отделения Организации Объединенных Наций в Вене ключевых организационных и управленческих профессиональных качеств и основных и технических навыков в рамках централизованной программы профессиональной подготовки Секретариата;
  - ii) организация программ поддержки развития карьеры для сотрудников всех уровней, включая программы стимулирования мобильности и содействия организации служебной деятельности:
    - a. осуществление на постоянной основе специализированных ознакомительных программ и программ повышения квалификации для младших сотрудников категории специалистов;
    - b. расширение программ содействия развитию карьеры, включая семинары по планированию карьеры, вопросам наставничества и консультирование по вопросам карьеры;
    - c. осуществление на постоянной основе программ для новых сотрудников, включая онлайн-ресурсы;
  - iii) внедрение механизмов обеспечения мобильности, в частности латеральной мобильности сотрудников на всех уровнях, включая проведение специализированных брифингов и профессиональной подготовки;
  - iv) введение системы регулируемых перемещений сотрудников категории специалистов, работающих на должностях начального уровня;
  - v) оказание содействия руководителям и сотрудникам в вопросах организации служебной деятельности в Отделении Организации Объединенных Наций в Вене, включая контроль за единообразным использованием системы служебной аттестации во всех подразделениях Отделения и оказание соответствующих учебных и консультационных услуг;
  - vi) консультирование сотрудников по широкому кругу личных, семейных и служебных вопросов;
- c) юридические консультативные услуги:
  - i) консультирование руководителей всех подразделений Отделения Организации Объединенных Наций в Вене по вопросам разработки, пересмотра и реализации кадровой политики и правил;

- ii) консультирование руководителей и сотрудников по юридическим вопросам и вопросам общепринятого толкования Положений и правил о персонале и других вопросов кадровой политики;
- d) апелляции и дисциплинарные вопросы:
  - i) консультирование руководителей программ и линейных руководителей по вопросам реализации кадровой политики, касающейся отправления правосудия;
  - ii) рассмотрение просьб сотрудников о пересмотре административных решений, подготовка и представление ответов администрации на апелляции, поданные в объединенный апелляционный совет, и выполнение функций представителя Генерального секретаря при заслушивании на коллегии;
  - iii) рассмотрение дисциплинарных дел, переданных в Секцию, на предмет определения необходимости дисциплинарных процедур; подготовка обвинений и выполнение требований в отношении соблюдения надлежащей процедуры; подготовка и представление письменных материалов в объединенный дисциплинарный комитет и выполнение функций представителя Генерального секретаря в Комитете при устных слушаниях.

Таблица 29F.12

**Потребности в ресурсах: подпрограмма 3**

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2002–2003 гг.	Смета на 2004–2005 гг.	2002–2003 гг.	2004–2005 гг.
Регулярный бюджет				
Должности	2 538,2	2 538,2	18	18
Расходы, не связанные с должностями	950,7	950,7	–	–
<b>Итого</b>	<b>3 488,9</b>	<b>3 488,9</b>	<b>18</b>	<b>18</b>
Внебюджетные ресурсы	648,0	648,0	–	–

29F.23 Ресурсы в размере 3 488 900 долл. США будут выделены для продолжения финансирования 18 должностей и для покрытия смежных расходов, не связанных с должностями, включая взнос Отделения Организации Объединенных Наций в Вене для покрытия расходов на медицинские услуги, оказываемые МАГАТЭ.

**Подпрограмма 4  
Вспомогательное обслуживание**

*Потребности в ресурсах (до пересчета): 20 227 100 долл. США*

29F.24 За осуществление данной подпрограммы отвечают Секция общего вспомогательного обслуживания, Секция информационных технологий и Секция охраны и безопасности Отдела.

29F.25 Секция общего вспомогательного обслуживания обеспечивает непрерывное оказание важнейших услуг в поддержку осуществления основных программ посредством осуществления контроля за услугами по эксплуатации зданий, предоставляемыми ЮНИДО, и оказания подразделением Секретариата, расположенным в Венском международном центре, услуг в об-

ласти закупок, организации поездок и перевозок, управления запасами и снабжения, почтовых операций и других услуг, связанных с эксплуатацией зданий.

- 29F.26 Секция информационных технологий в процессе своей общей деятельности уделяет особое внимание подходу, направленному на предоставление услуг, и разработке и поддержанию высоких стандартов в области информационных технологий, делая акцент на своевременности, результативности, экономической эффективности и качестве услуг, предоставляемых всем подразделениям Секретариата и другим организациям, размещающимся в Венском международном центре.

Таблица 29F.13

**Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели деятельности**

*Цель:* Продолжение оказания эффективной, результативной и качественной поддержки основным программам в области информационных технологий, управления информацией, закупок, поездок и транспорта.

*Ожидаемые достижения*

*Показатели достижения результатов*

а) Более эффективные административные процессы в области информационно-технического обслуживания

а) Степень удовлетворенности Секретариата и других пользователей информационно-техническим обслуживанием

*Показатели деятельности:*

2000–2001 годы: не относится

2002–2003 годы: будет проведено обследование

2004–2005 годы: будет проведено обследование

б) Совершенствование обмена накопленными в Организации знаниями в области информационно-технического обслуживания

б) Количество совместно используемых организационными подразделениями прикладных программ

*Показатели деятельности:*

2000–2001 годы: предстоит определить

Оценка на 2002–2003 годы: предстоит определить

Цель на 2004–2005 годы: предстоит определить

с) Упрощение административных процедур, связанных с закупочной деятельностью, и повышение их транспарентности и эффективности

с) Степень удовлетворенности пользователей в Секретариате транспарентностью и простотой закупочного процесса

<i>Ожидаемые достижения</i>	<i>Показатели достижения результатов</i>
d) Повышение качества и эффективности с точки зрения затрат обслуживания делегаций и сотрудников в плане организации поездок и перевозок, включая надежную и оперативную систему утверждения поездок	<p><i>Показатели деятельности:</i></p> <p>2000–2001 годы: данные отсутствуют</p> <p>Оценка на 2002–2003 годы: будет проведено обследование</p> <p>Цель на 2004–2005 годы: будет проведено обследование</p> <p>i) Полученная экономия в сопоставлении с полной расчетной стоимостью поездки</p> <p><i>Показатели деятельности:</i></p> <p>2000–2001 годы: 5 процентов</p> <p>Оценка на 2002–2003 годы: 5 процентов</p> <p>Цель на 2004–2005 годы: 5 процентов</p> <p>ii) Степень удовлетворенности пользователей услуг по результатам обследований, проводимых Секцией общего вспомогательного обслуживания</p> <p><i>Показатели деятельности:</i></p> <p>2000–2001 годы: не относится</p> <p>Оценка на 2002–2003 годы:</p> <p>Цель на 2004–2005 годы: будет проведено обследование</p>

### Внешние факторы

- 29F.27 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках данной подпрограммы будут реализованы при условии, что:
- a) развитие техники и изменение ситуации в смежных отраслях не окажут отрицательного воздействия на диапазон оказываемых услуг;
  - b) обслуживаемые организационные подразделения и другие пользователи будут поддерживать усилия по повышению эффективности и экономичности оказываемого обслуживания и следовать установленным правилам и процедурам.

### Мероприятия

- 29F.28 В течение двухгодичного периода 2004–2005 годов будут проведены следующие мероприятия: административное вспомогательное обслуживание:

- a) управление работой гаража, распределение и планирование использования общих и служебных помещений, в пределах площади, отведенной Организации Объединенных Наций, и координация мер по удовлетворению потребностей в услугах соответствующих подразделений, занимающихся вопросами эксплуатации зданий;
- b) поддержка прикладных систем, включая разработку, внедрение и обслуживание прикладных систем делопроизводства и других департаментских информационных систем; разработка и обслуживание инфраструктуры информационных технологий и коммуникации и обеспечение ее защиты, поддержка конечных пользователей по вопросам эффективности использования компьютеров через справочные службы; техническая поддержка и обслуживание общеорганизационных прикладных программ планирования ресурсов, таких как ИМИС и система ProFi Управления по наркотикам и преступности; управление работой служб связи, включая коммутатор, телефонную, сотовую, факсимильную и видеоконференционную связь;
- c) оформление пропусков Организации Объединенных Наций и других проездных документов; организация поездок сотрудников в связи с командировками и отпуском на родину, отправка официальных грузов, перевозка крупных партий грузов в связи с конференциями, вывоз домашнего имущества и личных вещей и оформление связанного с этим страхования; и эксплуатация и техническое обслуживание транспортных средств;
- d) обеспечение функционирования служб почтового обслуживания, регистрации и ведения архивов; закупка товаров и услуг; управление товарно-материальными запасами и имуществом.

Таблица 29F.14

**Потребности в ресурсах: подпрограмма 4**

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2002–2003 гг.	Смета на 2004–2005 гг.	2002–2003 гг.	2004–2005 гг.
Регулярный бюджет				
Должности	6 051,9	6 216,1	50	52
Расходы, не связанные с должностями	13 442,5	14 011,0	–	–
<b>Итого</b>	<b>19 494,4</b>	<b>20 227,1</b>	<b>50</b>	<b>52</b>
Внебюджетные ресурсы	1 521,2	1 521,2	–	–

29F.29 Ресурсы в размере 20 227 100 долл. США предназначены для финансирования 52 должностей, включая одну новую должность С-3 и одну новую должность категории общего обслуживания (прочие разряды) в Секции информационных технологий для укрепления функций координации деятельности в области информационных технологий в рамках Отделения Организации Объединенных Наций в Вене и решения вопросов использования баз данных, а также для покрытия различных расходов, не связанных с должностями. Расходы, не связанные с должностями, включают долю Отделения Организации Объединенных Наций в Вене в покрытии расходов, связанных с эксплуатацией зданий, компьютерными службами и обеспечением охраны и безопасности, которые являются общими службами для расположенных в Вене организаций, участвующих в совместном несении расходов.

## В. Совместно финансируемые услуги по охране и безопасности

*Потребности в ресурсах (до пересчета): 11 250 200 долл. США*

- 29F.30 Секция охраны и безопасности Организации Объединенных Наций, деятельностью которой руководит Отдел административного и общего обслуживания, функционирует в качестве общей службы для всего Венского международного центра. Служба будет и далее обеспечивать круглосуточное дежурство, гарантируя охрану как людей, так и собственности в Венском международном центре, а также обеспечивать безопасность конференций и совещаний, проводимых в Центре. В соответствии с договоренностями об общих службах ниже в валовом исчислении указываются ресурсы, необходимые для обеспечения услуг по охране и безопасности в Центре.
- 29F.31 Расходы Секции охраны и безопасности Организации Объединенных Наций покрываются совместно четырьмя международными организациями, расположенными в Венском международном центре. Доля расходов каждой из участвующих в этой системе организаций ежегодно рассматривается и согласовывается этими организациями. В таблице 29F.15 указываются долевые показатели, используемые с 1997 года, а также предусмотренные на период по 2003 год включительно.

Таблица 29F.15

**Доля расположенных в Венском международном центре организаций в совместном несении расходов (В процентах)**

Организация	2000 год	2001 год	2002–2003 гг.	2004–2005 гг.
	Фактические данные		Смета	
МАГАТЭ	51,65	51,68	52,0	52,0
ЮНИДО	18,10	17,39	17,0	17,0
Отделение Организации Объединенных Наций в Вене	22,78	23,09	23,0	23,0
Организация по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний	7,47	7,84	8,0	8,0
<b>Итого</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>

Таблица 29F.16

**Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели деятельности**

*Цель:* Продолжение оказания эффективной, результативной и качественной поддержки службам обеспечения охраны и безопасности, с тем чтобы создать в помещениях Венского международного центра безопасные рабочие условия для делегаций, персонала и посетителей.

*Ожидаемые достижения*

*Показатели достижения результатов*

Укрепление системы обеспечения охраны и безопасности в Венском международном центре

i) Количество случаев несанкционированного проникновения в помещения

*Ожидаемые достижения*

*Показатели достижения результатов*

*Показатели деятельности:*

2000–2001 годы: отсутствие случаев несанкционированного проникновения

Оценка на 2002–2003 годы: отсутствие случаев несанкционированного проникновения

Цель на 2004–2005 годы: отсутствие случаев несанкционированного проникновения

ii) Сокращение числа чрезвычайных инцидентов

*Показатели деятельности:*

2000–2001 годы: 6 480 инцидентов

Оценка на 2002–2003 годы: 6 200 инцидентов

Цель на 2004–2005 годы: 6 200 инцидентов

---

### **Внешние факторы**

29F.32 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках данной подпрограммы будут реализованы при условии, что все пользователи помещениями будут соблюдать противопожарные нормы и нормы безопасности.

### **Мероприятия**

29F.33 В течение двухгодичного периода 2004–2005 годов будут проведены следующие мероприятия: административное вспомогательное обслуживание:

- a) проверка лиц, автомобилей и пакетов при входе, въезде или ввозе на территорию Венского международного центра;
- b) выдача пропусков и удостоверений личности;
- c) сопровождение радиоактивных материалов между международным аэропортом и лабораториями МАГАТЭ в Зайберсдорфе;
- d) расследование всех происходящих на территории Центра инцидентов, имеющих последствия для охраны и безопасности;
- e) обеспечение сохранности приблизительно 11 000 дверных замков и 30 000 ключей от всех помещений комплекса Венского международного центра;
- f) контроль за ежедневным движением автотранспорта и стоянкой примерно 6000 автомобилей на автостоянках, в зоне погрузки/выгрузки и на стоянках кооператива;

- g) обеспечение охраны помещений, с тем чтобы не допустить несанкционированного доступа персонала, работающего по контракту в тех помещениях Центра, где ведутся работы по удалению асбеста.
- h) обслуживание противопожарной системы и системы обнаружения, включая сигнализацию, мониторы и детекторы;
- i) патрулирование комплекса и проведение инспекций противопожарного оборудования;
- j) организация учебных тревог для ознакомления сотрудников с процедурами эвакуации в случае чрезвычайных обстоятельств и проведение практических занятий;
- k) консультирование и обучение сотрудников лабораторий МАГАТЭ в Зайберсдорфе и Венского международного центра по вопросам использования и хранения опасных материалов в соответствии с местными правилами.

Таблица 29F.17

**Потребности в ресурсах: услуги по охране и безопасности (валовой бюджет)**

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2002–2003 гг.	Смета на 2004–2005 гг.	2002–2003 гг.	2004–2005 гг.
Должности	9 502,5	9 820,7	91	96
Расходы, не связанные с должностями	2 990,2	1 429,5	–	–
<b>Итого</b>	<b>12 492,7</b>	<b>11 250,2</b>	<b>91</b>	<b>96</b>

29F.34 Ресурсы на сумму 11 250 200 долл. США предназначены для продолжения финансирования 91 должности и 5 дополнительных должностей сотрудников охраны, созданных за счет преобразования временных должностей для продолжения выполнения функций, ранее финансирувавшихся на временной основе, а также для покрытия различных расходов, не связанных с должностями. Расходы на дополнительные должности полностью компенсируются сокращением расходов на временных сотрудников. Общее сокращение расходов, не связанных с должностями, на 1,2 млн. долл. США отражает отсутствие единовременных расходов, имевших место в 2002-2003 годах, в связи с реализацией мер по укреплению физической безопасности помещений. Чистые расходы, относящиеся к Организации Объединенных Наций, составляют 2 585 000 долл. США и финансируются в рамках подпрограммы 4.

Таблица 29F.18

**Сводная информация о последующих мерах по выполнению соответствующих рекомендаций Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам**

Краткое описание рекомендации	Меры, принятые для выполнения рекомендации
-------------------------------	--------------------------------------------

**Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам (A/56/7)**

Консультативный комитет рекомендует держать следующие вопросы в поле зрения: создание системы авансовых платежей, вноси-

С 1 января 2002 года введен новый порядок финансирования деятельности Службы эксплуатации зданий ЮНИДО в Венском между-

*Краткое описание рекомендации*

*Меры, принятые для выполнения рекомендации*

---

Консультативный комитет рекомендует держать следующие вопросы в поле зрения: создание системы авансовых платежей, вносимых организациями-пользователями, во избежание предварительного финансирования деятельности ЮНИДО по эксплуатации зданий; и проведение постоянного анализа функционирования Службы эксплуатации зданий ЮНИДО с целью нахождения новых возможностей повышения эффективности (см. VIII.111).

Консультативный комитет рекомендовал представить соответствующую информацию Генеральной Ассамблее через Консультативный комитет, как только будет достигнута договоренность с принимающим правительством об удалении асбеста в зданиях Венского международного центра (пункт VIII.114).

С 1 января 2002 года введен новый порядок финансирования деятельности Службы эксплуатации зданий ЮНИДО в Венском международном центре. С учреждением в ЮНИДО специального фонда для деятельности по эксплуатации зданий все находящиеся в Центре организации теперь вносят в фонд ежеквартальные авансовые платежи, исчисленные в виде доли от годового бюджета Службы эксплуатации зданий. Единственным исключением являются расходы по персоналу, которые по-прежнему компенсируются ЮНИДО пост-фактум. Что касается второго вопроса, то рабочая группа Венского международного центра по деятельности Службы эксплуатации зданий, в которую входят руководители секций общего обслуживания всех находящихся в Центре организаций, регулярно проводит обзор работы Службы эксплуатации зданий. Этот постоянный контроль способствует повышению качества и эффективности оказываемых ЮНИДО услуг по эксплуатации зданий.

Правительство Австрии взяло на себя ответственность за удаление асбеста в зданиях Венского международного центра. В контексте этого проекта базирующиеся в Центре организации рассмотрели вопрос о замене проводки и коврового покрытия в занимаемых ими помещениях. С принимающим правительством были проведены переговоры о том, чтобы оно взяло на себя часть расходов на такую замену, поскольку ожидалось, что замена ковров и проводки обойдется в долгосрочной перспективе дешевле, чем соответствующая очистка. Принимающее правительство предложило потенциальным подрядчикам включить в свои предложения для участия в торгах на удаление асбеста три варианта работ: чистка коврового покрытия и проводки, замена проводки с чисткой коврового покрытия и очистка проводки с заменой коврового покрытия. При таком подходе базирующиеся в Венском международном центре организации и принимающее правительство смогут подсчитать разницу в стоимости реализации этих вариантов и ту долю расходов, которую принимающее правительство могло бы покрыть в связи с заменой коврового покрытия

*Краткое описание рекомендации**Меры, принятые для выполнения рекомендации*

Консультативный комитет рекомендовал представить соответствующую информацию Генеральной Ассамблее через Консультативный комитет, как только будет достигнута договоренность с принимающим правительством об удалении асбеста в зданиях Венского международного центра (пункт VIII.114).

Консультативный комитет рекомендовал провести обзор хода делегирования полномочий по кадровым вопросам в целях рационализации этого процесса (пункт VIII.116).

Консультативный комитет рекомендовал, чтобы в следующем бюджетном документе была более конкретно указана польза от инвести-

Правительство Австрии взяло на себя ответственность за удаление асбеста в зданиях Венского международного центра. В контексте этого проекта базирующиеся в Центре организации рассмотрели вопрос о замене проводки и коврового покрытия в занимаемых ими помещениях. С принимающим правительством были проведены переговоры о том, чтобы оно взяло на себя часть расходов на такую замену, поскольку ожидалось, что замена ковров и проводки обойдется в долгосрочной перспективе дешевле, чем соответствующая очистка. Принимающее правительство предложило потенциальным подрядчикам включить в свои предложения для участия в торгах на удаление асбеста три варианта работ: чистка коврового покрытия и проводки, замена проводки с чисткой коврового покрытия и очистка проводки с заменой коврового покрытия. При таком подходе базирующиеся в Венском международном центре организации и принимающее правительство смогут подсчитать разницу в стоимости реализации этих вариантов и ту долю расходов, которую принимающее правительство могло бы покрыть в связи с заменой коврового покрытия и проводки в рамках проекта удаления асбеста. Просьба подавать предложения была обнародована в 2002 году, и в настоящее время ответы участников торгов изучаются.

В рамках новой системы отбора персонала Galaxy, которая была введена в действие с 1 мая 2002 года, Центральные учреждения делегировали Отделению Организации Объединенных Наций в Вене дополнительные полномочия в вопросах набора, расстановки и повышения в должности сотрудников до уровня Д-1 включительно, независимо от источника финансирования должностей. Ожидается, что такое расширение полномочий позволит ускорить назначение сотрудников на уровнях С-5 и Д-1. Поскольку новый порядок начал действовать сравнительно недавно, о результатах будет доложено позднее.

Секция информационных технологий уделяет особое внимание подходу, направленному на предоставление услуг. В этом контексте Сек-

*Краткое описание рекомендации*

*Меры, принятые для выполнения рекомендации*

---

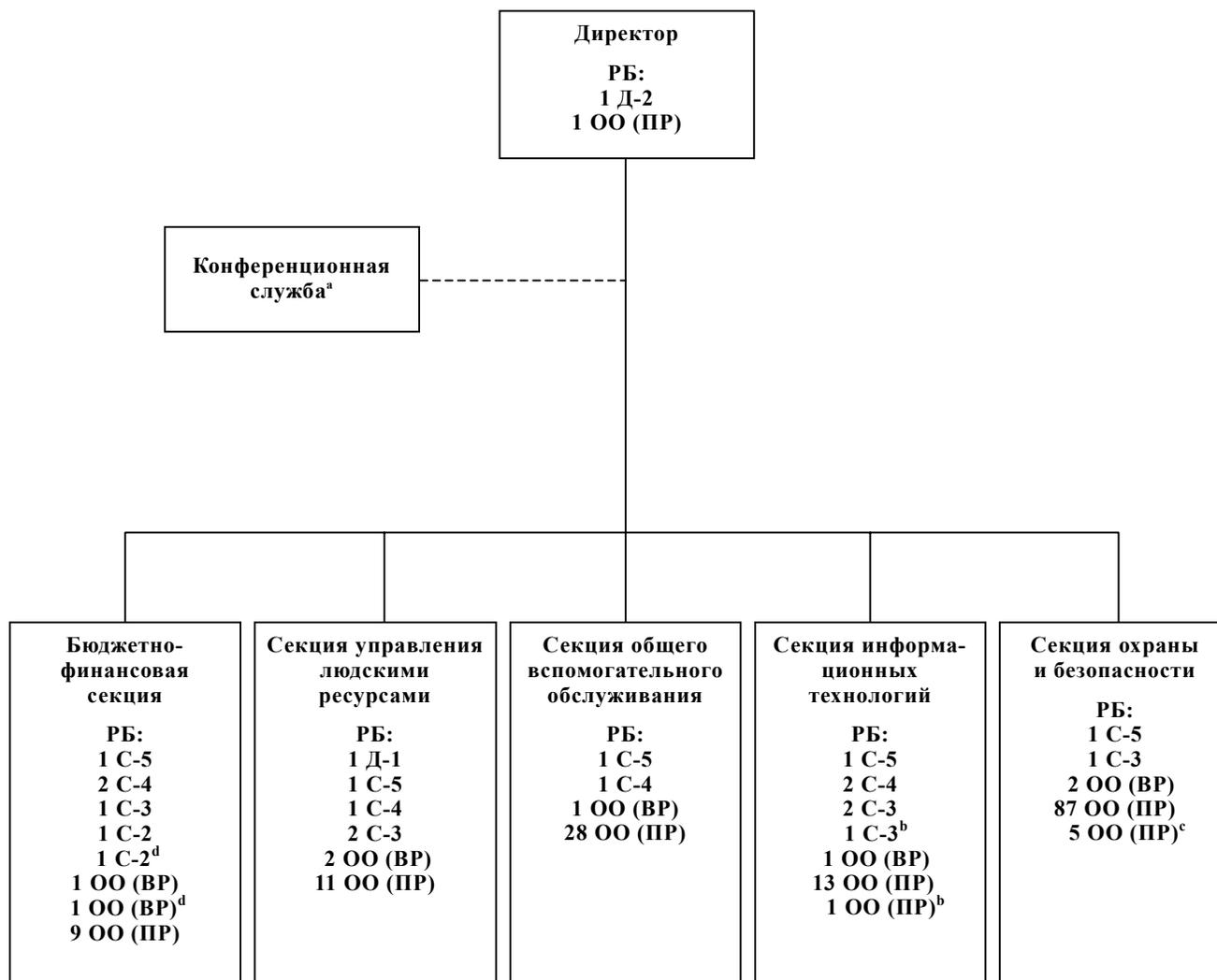
Консультативный комитет рекомендовал, чтобы в следующем бюджетном документе была более конкретно указана польза от инвестиций в развитии технологии и приведены более четкие показатели роста производительности труда (пункт VIII.117).

Секция информационных технологий уделяет особое внимание подходу, направленному на предоставление услуг. В этом контексте Секция значительно укрепила справочную службу и сделала упор на разработке прикладных систем делопроизводства. Эти усилия безусловно способствовали росту эффективности делопроизводства. До 2001 года в Отделении Организации Объединенных Наций в Вене использовалось пять прикладных систем делопроизводства на основе Lotus Notes. Еще 19 систем были добавлены в 2001 году и 28 новых систем в 2002 году. Основное внимание уделялось своевременному внедрению эффективных с точки зрения затрат прикладных систем. Об эффективности такого подхода к организации повседневной работы говорит то, что в Секцию теперь непрерывно поступают просьбы о внедрении новых прикладных систем. Она смогла в целом справиться с растущей рабочей нагрузкой, повысить оперативность подготовки необходимой документации и упорядочить внутренние административных процессы.

---

**Отделение Организации Объединенных Наций в Вене,  
Отдел административных и общих служб**

**Организационная структура и распределение должностей  
на двухгодичный период 2004–2005 годов**



*Сокращения:* РБ —регулярный бюджет; ОО — категория общего обслуживания; ПР — прочие разряды; ВР — высший разряд; СО — служба охраны.

<sup>а</sup> Совместно финансируемое подразделение, действующее под руководством Отделения Организации Объединенных Наций в Вене.

<sup>б</sup> Новая должность.

<sup>с</sup> Преобразование.

<sup>д</sup> Реклассификация.

